

ANNOUNCEMENTS

- + We are praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
- + Confession time is available before mass on Sunday.
- + The 2020 donation envelopes are ready to be picked up in the Elisabeth Hall.
- + On **December 29th** - we invite everyone for breakfast, after mass.
- + **January 1st is THE BLESSED VIRGIN MARY, THE MOTHER OF GOD. Mass will be at 10AM.**
- + On **January 5 (Epiphany)** -we invite everyone for breakfast, after mass.
- + Please report any changes in address or phone number to the office.
- + Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
- + To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org
- + For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

- + Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.
- + Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
- + Az Erzsébet teremben felvehetőek a 2020-as évi borítékok.
- + **December 29** - reggelire hívjuk a megjelenteket a Szentmise után.
- + **JANUÁR 1-én -Szűz Mária, Isten Anyja, kötelező ünnep. Szentmise reggel 10 óra-kor lesz.**
- + **Január 5 VÍZKERESZT** - Szentmise után reggelire hívjuk a megjelenteket.
- + Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
- + Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
- + Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org
- + Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívükön viselik a templomunk sorsát, lehetőség van adományozni templomunk és az Szt. István Magyar Iskola részére a GiveCentral.org web oldalon, hitelkártyáról vagy bank számláról, egyszeri vagy rendszeres adományokat ajánlani.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Jeremy Thomas
Parish Council President: Mr. Sándor Vítális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2019 TUDÓSÍTÓ BULLETIN



DECEMBER 29 - SZENT CSALÁD ÜNNEPE

The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Dec 29	10:00AM	Sedon László Memory of my Father	Katona Marika és Családja
Jan 1	10:00AM	Templomunk híveiért	
Jan 5	10:00AM	Édesapám Pongrácz Antal Memory of my Father	Pongrácz Cilike Dr. Puskás Imre emlékére

**Válaszos zsoltár: *Boldog ember, ki féli az Urat,
aki az Úrnak ösvényén halad.***

Énekek: 18, 21, 23, 25, 16, 20, 306, 32

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS **December 25: To be Counted**

**Please support your Parish!
May God bless your generosity!**



In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Jacques Yez, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet, Fejér-Simon István.



Dear Parishioners,

Jesus brings people together.

During the last week or so, thousands of people in this country alone have travelled thousands of miles to be with loved ones for Christmas. Whether we are overtly aware of this or not, the reason why people do this, is Jesus and his birth.

We may not always get along with our own family members. But there are special times when we gather as family and recognize that we belong together. That sense of belonging was fostered by Mary and Joseph as they cared for and protected the child Jesus. They kept him safe. They stuck together.

As we look at the nativity scene in church, everyone gathers around the baby. He is the focus. All the other characters, including the animals fit in around Him. It is a scene of devotion and gentleness and it generates a sense of peace.

Our own families may not always look like that but where we foster a devotion to Jesus however small, there will be unity and peace. Jesus teaches us how to be a family. It is not always about blood but it most definitely is about love.

Here at St Stephen, we have our own little family. Some of the connection may be about being from Hungary but the real connection is Jesus. The small gatherings after Mass when we talk and have coffee and we laugh and joke, are expressions of family and we do it all because of Jesus.

The magic of Christmas continues as we ponder just how important He is to us as individuals and as family. We pray for all our family members who are near or far. And we pray that we may never forget Jesus who is the one who holds us all together.

SZŰZ MÁRIA, ISTEN ANYJA

2020. január 1.

Mint gyermekének az édesanyja, úgy fogja meg Isten Anyja a kezünket, és vezet az egész éven át. Bárcsak so-ha ne rántanánk ki kezünket kezéből! Isten nevében kezdjük az új évet. Szorongunk, hogy milyen lesz az új év. Örömök, sikerek lesznek-e, vagy bánat és szenvedés? Legyen meg az Isten akarata. Csak Istent el ne veszítsük!

JÉZUS SZENTSÉGES NEVE

2020. Január 3.

Jézus szent nevének segítségül hívása biblikus eredetű imádság. A hívek az Egyház születése óta már gyakorol-ták, a liturgiában azonban csak a 14. században kezdik tisztelni. Sienai Szent Bernardin és tanítványai egész Itá-liában és Európa-szerte terjesztik tiszteletét. A 16. szá-zadban külön liturgikus ünnepet vezetnek be Jézus neve tiszteletére. 1530-ban pedig VI. Kelemen pápa engedé-lyezi a ferenceseknek, hogy Jézus Szent Nevét zsolozs-mával is ünnepeljék.



SZENT CSALÁD VASÁRNAPJA

Mindannyian családba születtünk és családban élünk. Isten is családot választott Szent Fiának, amikor belépett az emberi történelembe, hogy felkészüljön küldetésére. Ezt ünnepeljük ma is és minden évben Karácsony utáni vasárnapunkon. Egyházunk is család, a családok-családja, Krisztus Nagy családja, és mi keresztelkedésünk óta ennek a családnak is tagjai vagyunk.

A Szent Család -a Kis Jézus, a Boldogságos Szűz Anya és Szent József- a mindenkori családok példaképei: a szeretet, az imádság és a munka példaképei. Mint örök család eszmény az örök jövő- és az örök élet hordozója is.

Sajnos családellenes világunkban a család már nem a biztonság helye számunkra. De ahogyan Szent József is megtalálta mindig a válságból kivezető utat, úgy nekünk is meg kell találnunk. Ahogyan Szent Józsefet segítette Isten Kegyelme, ugyanúgy minket is segít a családon belüli összefogásra, hogy mint családtagok teljesíthessük az Ő akaratát Egyházunkban és kis társadalmunkban a családjunkban és nagy családjunkban a társadalomban egyaránt. Mert ha egészségesek a családok, egészséges a társadalom is. És ha beteg, szeretettel-, imával- és munkával gyógyítható!

Ha a Szent Család marad a példaképünk, akkor meg tudunk maradni Isten szeretetében és gyermekeinket is családban, mint élő közösségben tudjuk nevelni Isten akarata szerint a magyar jövő számára a Gyermekek Jézushoz hasonlóan, "Korban, bölcsességben és kedvességben Isten és az emberek előtt!" A m e n.



IMA A CSALÁDOKÉRT

Isten, kitől a mennyben és a földön minden származik, Atyánk, aki a Szeretet és az Élet vagy, add meg, hogy a Földön minden család – Fiad, Jézus Krisztus által, aki „asszonytól született”, és a Szentlélek által – legyen az isteni kegyelem forrása, az élet és szeretet igazi szenté-lye a nemzedékek számára, amelyek egymásra következ-nek.

Add meg, hogy kegyelmed vezérelje a házastársak gondolatait és cselekedeteit családjuk és a világ minden családjának javára.

Add, hogy a fiatal nemzedékek erős támaszt találjanak a családban emberségük érdekében, hogy igazságban és szeretetben növekedjenek.

Add, hogy a szeretet, megerősítve a házasság szentsége által, erősebbnek mutakozzék, mint bármely gyöngeség és minden válság, amely családjainkat néha sújtja.

Végül kérünk, add meg, a názáreti Szent Család közben-járása által, hogy az Egyház a Föld összes nemzete között sikerrel hajthassa végre küldetését a családban és a családokon keresztül, a mi Urunk, Jézus Krisztus által, aki az út, az igazság és az élet, mindörökkön örökké. Amen.

II. János Pál pápa

